

Intensive Care Unit for Children

This brochure provides information about your child's stay at the Intensive Care Unit for Children (*Intensive Care Kinderen*, ICK), which is part of our Intensive Care Section. For more information please refer to www.lumc.nl.

The ICK location and contact details are at the end of this brochure.

Team

The ICK treats children between the ages of 0 and 18. The ICK has double rooms and a few single rooms. Which type of room your child will get depends on the reason for admittance.

The ICK has a team of doctors and nurses, supported by care assistants and a secretary. They cooperate with other medical specialists and support services including physiotherapy, social work, spiritual care, psychology and dietetics.

The contact persons may call us day and night for information about your child. We kindly request you though not to call between 7:30 and 8:00, 15:00 and 15:30 and 22:45 and 23:15 as the nurses hand over the shift at these times.

The medical team consists of IC paediatricians (intensive care specialists) and doctors who are not yet specialists. They decide on the medical procedure for your child. When your child is admitted you will talk to a doctor, and subsequent meetings depend on the course of the illness. If you have any questions about the illness or treatment of your child, you can request to see a doctor. It is our aim to make one specific doctor your first point of contact, he or she will be your main contact person.

At the ICK there are paediatric IC nurses and paediatric IC trainee nurses. There is a notice board at the ICK desk with information about who is looking after your child and which doctors are on duty.

If your child has to stay at the ICK for a longer period of time, he/she will be assigned two primary nurses (*Eerst Verantwoordelijke Verpleegkundige*, EVV). Together with the doctor who is your point of contact they have a coordinating role in the overall care of your child. Primary nurses often look after your child, but not necessarily always.

Visitors

Visiting hours for parents / carers are between 08:00 and 12:00; and between 14:00 and 22:00. This means that you can visit your child at a time that suits you best.

When other family members or friends visit, one of the parents / carers always has to be present. One parent / carer may bring at most two other visitors. In order to ensure that the sick child can rest, visits of others than the parents / carers are limited to 30 minutes. We recommend you talk to the nurse about a suitable time and we kindly request you not to wait in the IC corridor. Family members can wait in the general waiting room H-04 or at Leidse Plein and parents can make use of the special parent room.

Brothers and sisters older than 4 years may visit on condition that they have had chicken pox, do not have a cold and have been vaccinated in accordance with the

National Vaccination Programme (*Rijksvaccinatieprogramma*), see www.rijksvaccinatieprogramma.nl/. If in doubt always talk to the nurse.

Between 12:00 and 14:00 your child cannot be visited, this time is reserved for the children to rest. Parents / carers are allowed to stay during this rest time, but we do request you to not leave the room in that case, to stay quiet and to let your child rest.

We offer parents / carers the possibility to help with the morning bath between 08:30 and 09:30. Do discuss this one day in advance with the nurse.

As parents / carers you may often stay with your child during treatment, even in serious or critical situations. In case of procedures which are performed under sterile conditions we kindly request you to leave the room. Sometimes the doctor or nurse decides for another reason that you have to leave the ward. We always discuss this with you and count on your cooperation.

Visitors can use the general IC waiting room at location H-04. The waiting room has a limited capacity, we therefore count on your cooperation and request you to follow the instructions of the IC employees. Do not take more than 6 visitors per patient to the waiting room and leave the waiting room after visiting hours. Larger numbers of visitors and visitors outside visiting hours can make use of the general facilities at Leidse Plein on the second floor.

In consultation with the IC employees you may use the family rooms on the ward for a limited time. To a limited extent, it is also possible to stay overnight at the LUMC.

Rules of conduct

We expect our employees and visitors to behave correctly. We treat you with respect, and we request the same of you.

We understand that admittance to hospital may cause stress for the patient and family and that things will not always go as expected. Do discuss this with the IC employees. However, we cannot tolerate any verbal or physical aggression. If necessary we will call Security in case of incidents. You may in that case be removed from the ward and possibly be banned from it.

Intensive Care hygiene rules

Intensive Care patients are often very sick and have a reduced resistance against infections. The bacteria which cause these infections are increasingly resistant against common antibiotics, which makes them harder to treat. For you as a visitor these bacteria are harmless. All you have to do is properly wash your hands.

In order to reduce the risk of bacteria spreading from patient to patient as much as possible, all employees have to comply with the hygiene rules. Nurses, doctors and other hospital employees have to disinfect their hands with alcohol before and after each contact with a patient.

Patients suffering from a contagious infection, or when this is reasonably thought to be the case, will be undergoing extra protective measures. The measures apply to the patients in question and sometimes also to other patients on the ward, in order to prevent the risk of spreading as much as possible.

These so-called isolation measures are communicated by means of a coloured instruction card near the door of the patient's room. In that case extra hygiene measures apply to all employees and also to the visitors. Please ask the nurse for instructions.

Do inform the nurses if you have, or somebody near you (possibly) has a contagious disease. They may advise you about measures to stop spreading.

Flowers and plants are not allowed at the ICK. We kindly request you to bring as few as possible perishable food items and to label them with the date and the name of your child. Food and drink are not allowed in the patient's room. If you wish to eat or drink something we kindly request you to go to the parent room.

Clothing, soft toys and music

It is comforting for your child to be surrounded with some familiar items such as a favourite (soft) toy, dummy or music. For reasons of hygiene we request you to bring clean, properly washable soft toys and to wash them once per week or each time they are visibly dirty.

Also ensure your child has easy-fitting clothes. As soon as it is possible, your child can wear his or her own clothes again.

Mobile phones / internet

Use of mobile phones, internet and other mobile applications at the ICK is not allowed. This may cause interference with the medical equipment on the ward. Even if you do not call, your mobile phone emits radiation which may interfere with the equipment. Therefore, switch off your mobile phone or put it in flight mode before entering the ICK and leave the ward if you wish to make a phone call.

If you wish to safely use the internet and apps without risk of interference to the equipment please use the free wireless Wi-Fi network 'LUMCgast'.

Monitoring equipment

Near each bed is a monitor and a number of devices. These are used to monitor your child and possibly support vital functions such as breathing, heartbeat and blood pressure.

Do not be frightened by all sorts of signals coming from this equipment such as lights, beeps and alarm signals. We immediately see them and we know what requires our immediate attention or not.

There is also a camera above the bed of each child. The images are displayed on a monitor behind the desk, as an extra monitoring measure. These images are not recorded or saved.

If necessary, the sounds in the room are amplified via a loudspeaker in the corridor or at the nurses' desk. That also means that any talking in the room can be heard outside the room, but these conversations are not recorded. When the sound monitoring is activated, the red light above the door in the corridor is on.

Anaesthetic and restlessness

Often the health condition of your child requires medication to keep him / her calm or asleep. On the one hand this is necessary to enable treatment and on the other hand

for his / her wellbeing. The nurse can tell you whether your child is awake or sound asleep and should preferably not be disturbed.

In order to prevent your child from hurting itself when being restless, we may if necessary take measures to limit movement, for instance by using wrist bands. This limits the risk that your child falls out of bed or removes wires or tubes. If you object to this we kindly request you to discuss this with the doctor or nurse.

Other disciplines

Dietetics

If your child is not able to eat normally, the doctor will call in a dietician if necessary to give advice about improving the eating situation. In such a case, the eating habits and wishes of your child are taken into account.

Babies who are breastfed can usually still be breastfed, if necessary, by using a feeding tube. The ward offers facilities for mothers to express breastmilk. For more information please contact the nurse.

Physiotherapy

A physiotherapist may see your child if required on medical grounds. If so, a treatment plan will be drawn up.

Social work

The ICK offers the services of a social worker. The social worker supports the parents and may help to solve emotional or practical problems. For instance, matters such as reimbursement of travel expenses, arranging leave with your employer, but also dealing with all the things that happen to your child during and after its stay in the ICK. The social worker may contact you spontaneously to ask if you need any assistance. Alternatively, you may request a meeting with the social worker to see if you need any assistance.

Pedagogical assistants

The pedagogical assistants come from the Willem-Alexander Kinderziekenhuis. They play an important role in assisting children during their stay in hospital. The ICK may call in a pedagogical assistant if necessary, for instance if your child stays in hospital for an extended period.

Spiritual care

We have a team of spiritual counsellors. You can contact them with your spiritual thoughts and questions, irrespective of your own religion or beliefs. They will listen to you, support and assist you. They may also arrange contact for you with a spiritual counsellor from outside the hospital of your own religion or belief. If you wish we can arrange a meeting with a spiritual counsellor for you.

Psychology

The admittance of your child to the ICK is a far-reaching event for the child and for the whole family. A children's psychologist may provide assistance with processing everything you have to deal with at the ICK. Please tell us if you require any assistance and we arrange an appointment for you.

Parent room, rooming-in and Ronald McDonald House

Near the entrance of the ICK is a room for parents / carers if you need a quiet moment. The parent room is run by the Ronald McDonald House. We have a

brochure with more information about the parent room. This room is exclusively meant for parents / carers of children at the ICK. You may collect the key to this room from the desk. We kindly request you to leave the room tidy after using it and to return the key.

One parent / carer may stay with the child overnight. Rooming-in is possible if this is in the interest of the child. The information brochure and rules will be given to you on admittance.

The Ronald McDonald House is situated at a walking distance of ten minutes from the LUMC. It offers parents of seriously ill children the possibility to stay close to their child. You may rent a room in the house while your child is in hospital. It is even possible for two siblings to stay overnight.

The nurse can provide you with more information. See also www.kinderfonds.nl.

Facilities

For more information about the facilities at the LUMC please refer to www.lumc.nl.

At Leidse Plein, on the second floor, there are all kinds of facilities you may use, including the patient service bureau (*patiëntenservicebureau*), catering facilities, child care, a meditation and prayer room, a bookshop and a flower stall.

You can park your car in the LUMC car park. If your car is parked there for more than four hours you can have a discount. Ask at the reception in the central hall or the nurse on the ward.

Apart from the regular child care facility on the second floor there is a children's roof garden on the sixth floor where the siblings of your child can go accompanied by an adult. For opening times and planned activities, look at the notice board at the entrance of the ICK.

Transfer to the children's ward

When our intensive care and monitoring are no longer needed we transfer your child to the children's ward.

It is our aim to inform you as early as possible about the transfer. For each transfer the nurses and doctors have an oral and written handover procedure, so that your child receives the right follow-up care.

At the ICK you can get a brochure about the handover procedure.

Questions, remarks and complaints

We constantly try to improve the quality of the care and increase the satisfaction of our patients, their family and loved ones. To this purpose the ICK participates in internal and external quality surveys, improvement projects and registration systems. Sometimes in the process, patient details are exchanged and stored. This is done carefully and in accordance with the applicable privacy rules. We participate in the continuous Paediatric Intensive Care Evaluation (PICE) and the ongoing parent satisfaction survey.

You are not obliged to participate in the parent satisfaction survey, so please inform us if you do not wish to.

It is our aim that you and your child are happy about the treatment received at the LUMC. If you have any remarks or complaints, we kindly request you to inform us so that we can try to find a satisfactory solution.

You may also contact the complaints committee of the hospital. Please contact the patient service bureau on the second floor of Leidse Plein, telephone 071-526 2989.

Do not hesitate to contact us if you have any other questions.

Address and telephone numbers

Leiden University Medical Center
Albinusdreef 2, 2333 ZA Leiden
Telephone: 071-52 69111

Intensive Care Unit for Children

Postal address
LUMC Intensive Care Kinderen, J-04-Q
Postbus 9600, 2300 RC Leiden

Telephone 071-52 61677 and 071-52 61422. (Inside the LUMC: ext. 61677 / 61422)

December 2015

500/10

Çocuk Yoğun Bakım Ünitesi

Bu broşür Yoğun Bakım Bölümünün bir parçası olan, Çocuk Yoğun Bakım Ünitesinde (Intensive Care Kinderen – ICK) çocuğunuzun kalışı hakkında bilgi vermektedir. Daha fazla bilgiyi www.lumc.nl adresinde bulabilirsiniz.

Bölümün konumunu ve irtibat bilgilerini broşürün arka sayfalarında bulabilirsiniz.

Ekip

ICK ünitesine 0 ile 18 yaş arası çocuklar yatırılır. Burada iki kişilik ve tek kişilik bir kaç oda bulunur. Çocuğunuzun ne tür odaya yatırılacağı yatış nedenine bağlıdır.

ICK ünitesinde bakım asistanları ve bir sekreter tarafından desteklenen doktor ve hemşire ekibi çalışmaktadır. Bunlar başka tıbbi uzmanlar ve, fizyoterapi, sosyal çalışma, ruhani bakım, psikoloji ve diyetetik gibi destekleyici hizmetlerle işbirliği içindedirler.

İrtibat sorumluları, çocuğunuz hakkında bilgi edinmek üzere bizi gece gündüz arayabilirler. Ancak saat 7:30 ile 8:00 ve 15:00 ile 15:30 ve de saat 22:45 ile 23:15 arasında bize telefon etmemenizi önemle rica ederiz çünkü o zaman dilimlerinde hemşireler nöbet devri yapmaktadır.

Tıbbi ekip, Çocuk-YB-doktorları (yoğun bakım uzmanı) ve asistan doktorlardan oluşmaktadır. Bunlar çocuğunuzun tıbbi yaklaşımını belirlerler. Yatışta önce bir doktor sizinle görüşme yapar, akabinde görüşmeler hastalığın seyrine bağlı olur. Çocuğunuzun hastalığı veya tedavisi hakkında soracaklarınız varsa bir doktorla görüşmek üzere randevu isteyebilirsiniz. Mümkün olduğunca, sabit bir doktorun sizin ilk muhatabınız olması için gayret ederiz. O da gerekli görüşmeleri yine mümkün olduğunca sizinle yapacaktır.

ICK ünitesinde Çocuk-YB- hemşireleri ve stajyer Çocuk-YB-hemşireleri çalışmaktadır. ICK ünitesinin hemşire bankosunda çocuğunuza hangi hemşirenin baktığını ve hangi doktorların nöbette olduğunu gösteren bir levha vardır.

Çocuğunuz uzunca bir müddet ICK'da kalırsa kendisine iki EVV (Eerst Verantwoordelijke Verpleegkundige - İlk sorumlu hemşire) tayin edilir. Bunlar, sabit görüşme doktoruyla birlikte, çocuğunuzun toplam bakımında koordineli çalışmaktadırlar. EVV'ler çocuğunuza sıkça bakmakla birlikte, bu durum bazen olmayabilir.

Ziyaret

Veli / bakıcı ziyaret saatleri saat 08:00 ile 12:00 ve saat 14:00 ile 22:00 arasındadır. Bu geniş ziyaret saatleri nedeniyle size uygun olan bir saatte ziyaretinizi yapabilirsiniz.

Başka aile fertleri ve arkadaşların ziyaretinde velilerin / bakıcıların biri her zaman hazır bulunacaktır. Bir veli / bakıcı en fazla iki ziyaretçiyi beraberinde getirebilir. Hasta çocuğun huzurunu garantilemek üzere, velilerden / bakıcılardan başkalarının ziyareti 30 dakikayla sınırlıdır. Uygun bir saat için hemşireye danışınız. YB bölümündeki koridorda beklemeyiniz, H-04 sayılı genel bekleme salonuna geçiniz. Çocuğun aile fertlerinden iseniz, Leidse Plein'e ya da veliler için ayrılan salona gitmenizi rica ederiz.

Suçiçeği geçirmiş, nezle olmayan ve devlet aşı programına göre aşı vurulmuş olmaları şartıyla 4 yaşından büyük kardeşler de ziyarete gelebilir. Aşı konusu için www.rijksvaccinatieprogramma.nl/ adresine bakınız. Tereddüt halinde her zaman hemşireye danışınız.

Saat 12.00 ile 14.00 arasında ziyaret saati yoktur, bu saatleri çocukların dinlenme anı olarak ayırmaya çalışırız. Veliler / bakıcılar dinlenme saati sırasında çocuğun yanında kalabilirler ancak bu durumda odadan çıkmamalarını, sessiz olmaları ve çocuğun dinlenmesini sağlamalarını rica ederiz.

Sabah saat 08:30 ile 09:30 arasında velilere / bakıcılara çocuğu yıkama olanağı sunmaktayız. Bunu bir önceki gün hemşireyle danışınız.

Veliler / bakıcılar olarak, çok etkili ve kritik durumlarda bile, bakım veya tedavi sırasında sıkça bulunabilirsiniz. Ancak, steril şartlarda uygulanan işlemlerde, odayı terk etmenizi rica ederiz. Bazen doktor veya hemşire başka bir nedenle sizin bölümden ayrılmanızı gerekli görebilir. Bunu sizinle görüşürüz ve konu hakkında işbirliğinize güveniriz.

Ziyaretçiler H-04 yerindeki Yoğun Bakımın genel bekleme salonunu kullanabilirler. Bekleme salonu ancak sınırlı sayıda ziyaretçiler alabilir, bu neden işbirliğinize güvenerek, YB görevlilerinin talimatlarına uymanızı rica ederiz. Bekleme salonunda hasta başına 6 ziyaretçiden fazla kişiyle bekleme salonunda oturmamanız ve ziyaret saatlerinin bitiminde bekleme salonunu terk ediniz. Daha büyük grup ziyaretçiler ve ziyaret saatleri dışındaki ziyaretçiler 2. kattaki Leidse Plein'deki genel olanaklardan faydalanabilirler.

YB görevlilerine danışarak sınırlı bir süre içinde bölümdeki aile odalarından faydalanabilirsiniz. LUMC ayrıca, sınırlı olarak hastane içinde geceleme olanağı da sunmaktadır.

Davranış kuralları

Hem görevlilerimizden hem de ziyaretçilerden yerinde davranış sergilemelerini bekleriz. Sizlere saygıyla yaklaşıyoruz, sizden de aynıyı isteriz.

Hastaneye yatmanın hastada ve ailesinde stres yaratabileceğini ve işlerin her zaman istendiği gibi gitmediğini biliriz. Bu durumu YB görevlileriyle görüşünüz. Ancak sözlü veya fiziki saldırganlığı asla kabul edemeyiz. Bu durumda, güvenlik görevlilerini anında devreye sokarız. Bölümden atılabilirsiniz ve belki de size giriş yasağı konulabilir.

Yoğun Bakımda hijyen kuralları

Yoğun Bakımdaki hastalar genellikle ağır hasta olup enfeksiyonlara karşı direnişleri de azdır. Bu enfeksiyonlara neden olan bakteriler de sıkça kullanılan antibiyotiğe karşı gittikçe daha fazla dayanıklı olurlar ve böylece bunların tedavileri de zorlaşır. Bu bakteriler ziyaretçi olarak sizin için tehlikeli değildir. Sizin sadece, olağan el hijyenini uygulamanızdan başka bir şey yapmanız gerekmez.

Ancak hastadan hastaya bakteri yayılmasını mümkün olabildiğince önlemek açısından tüm görevlilerin hijyen kurallarına uymaları gerekir. Hemşire, doktor ve diğer hastane personeli başka şeylerin arasında, hastayla temastan önce ve sonra ellerini alkolle dezenfekte etmek zorundadır.

Bulaşıcı enfeksiyonu olan veya bu konuda ciddi şüphe uyandıran hastalarda ek koruma tedbirleri alınır. Tedbirler ilgili hastalarda ve bazen de bölümdeki diğer hastalarda uygulanır, böylece yayılma riski en aza indirilir.

Bu tedbirlerin adı karantina tedbiridir ve hasta odasının kapısında renkli bir talimat kartıyla belirlenir. Bu durumda tüm personel ve ziyaretçiler için ek hijyen tedbirleri geçerlidir. Hemşireden bu konuda neler yapmanız gerektiği konusunda açıklama isteyin.

Sizin veya etrafınızdaki birisinin (olası) bulaşıcı hastalık durumu varsa, bunu hemşirelere bildirin. Onlar bulaşmanın yayılmasını önlemek için alınacak tedbirler konusunda size tavsiyede bulunabilirler.

ICK ünitesinde çiçek ve süs bitkisi bulundurmamak yasaktır. Mümkün olduğunca bozulmayacak yiyecekler getirmenizi ve bunların üzerine geliş tarihini ve çocuğunuzun adını yazmanızı rica ederiz. Hasta odasında yiyecek ve içecek kullanmak yasaktır. Bunun için veli salonunu kullanabilirsiniz.

Giysi, dolgu oyuncak ve müzik

Çocuğunuzun yanında sevdiği dolgu oyuncak, emzik, oyuncak veya müzik gibi alıştığı nesnelere bulunması kendisi için hoştur. Hijyen açısından temiz, yıkanması kolay dolgu oyuncak getirmenizi ve haftada bir kez ya da kirlenmeleri durumunda her seferinde yıkanmalarını rica ederiz.

Çocuğun üzerinde rahat giysi bulunmasını da sağlayın. Mümkün olur olmaz yine kendi giysilerini giyebilir.

Mobil telefon / internet kullanımı

ICK ünitesinde mobil telefon, internet ve mobil uygulama kullanımı yasaktır. Bunlar bölümdeki tıbbi cihazlarda arızaya neden olabilir. Telefonla konuşmasanız bile, telefonunuz cihazlarda arızaya neden olabilecek ışınlar yayılmaktadır. Bu nedenle mobil telefonunuzu ICK ünitesine girmeden önce kapatınız veya uçak moduna alınız ya da görüşme yapmak için bölümü terk ediniz.

'LUMCgast' adlı ücretsiz Wi-Fi ağı aracılığıyla cihazlara arıza verme riski olmadan internet ve app kullanabilirsiniz.

İzleme cihazları

Her yatakta bir ekran ve birkaç cihaz asılıdır. Bunlar çocuğunuzun izlenmesine, solunum, kalp atışı ve kan basıncı gibi önemli vücut işlevlerinin olası gerekli desteğine yöneliktir.

Bu cihazların yanıp sönen lambaları, bip sesleri ve alarm sinyalleriyle verdikleri çeşitli sinyaller sizi korkutmasın. Bu sinyalleri biz hemen algılarız, hangisinin gerçek ve hangisinin boş alarm olduğunu ayırt edip gerektiğinde hemen yanıt veririz.

Her çocuk yatağın üzerindeki kamera aracılığıyla da izlenir. Bunun görüntüleri hemşire bankosunun arkasındaki ekranda gösterilir ve böylece orada ek izleme yapılır. Bu görüntüler kaydedilmez ve saklanmaz.

Ek izleme olarak, gerektiğinde, odadaki sesler koridorda ve hemşire bankosundaki bir hoparlör vasıtasıyla artırılmış olarak verilir. Bu durumda yaptığınız konuşmalar da odanın dışında duyulur. Bu görüşmeler de kaydedilmez. Ses izlemesi devrede iken odanın kapısının koridor tarafının üstünde kırmızı lamba yanar.

Narkoz ve huzursuzluk

Sağlık durumu nedeniyle çocuğunuza sık sık, onu sakinleştirmek veya uykuda tutmak için ilaç verilmesi gerekir. Bu bir taraftan tedaviyi mümkün kılmak, diğer taraftan ise çocuğunuzun refahı için gereklidir. Hemşire size çocuğunuzun uyanık veya derin uykuda olduğunu ya da en iyisi rahat bırakılması gerektiğini anlatabilir.

Çocuğunuzun, huzursuzluk döneminde kendisine zarar vermesini önlemek için gerektiğinde hürriyet kısıtlayıcı tedbir kullanırız. Örneğin; el bileklerini bantlayarak hareket serbestliğini sınırlayabiliriz. Böylece yataktan düşme veya kendisine takılı olan kablo ve hortumları çıkartma riski azalmış olur. Buna itirazınız varsa konuyu doktor veya hemşireyle görüşmeniz rica olunur.

Diğer branşlar

Diyetetik

Çocuğunuz normal olarak yemek yiyemezse doktor, gerektiğinde, bir diyet uzmanını devreye sokar. O kişi besleme durumunu düzeltmeye yönelik tavsiyede bulunur. Bunda çocuğunuzun yemek alışkanlıkları ve istekleri göz önünde bulundurulur. Emziren bebeklerde genellikle emzirmeyi devam ettirmek mümkündür, gerektiğinde bir besleme sondası kullanılabilir. Anneler sütlerini sağlamak için bölümdeki olanaklardan faydalanabilirler. Hemşire konu hakkında size daha fazla bilgi verebilir.

Fizyoterapi

Tıbbi endikasyon üzerine çocuğunuzun yanına bir fizyoterapist de gelebilir. Endikasyona esasen o kişi bir tedavi planı düzenler.

Sosyal çalışma

ICK ünitesine bir sosyal görevli bağlıdır. Bu kişi velilere destek olup duygusal ve pratik sorunlarda çözüm bulmalarına yardımcı olabilir. Bu sorunlar örneğin; yolculuk karşılığı, işvereninizden izin almak, ayrıca çocuğunuzun ICK ünitesinde kalma süresi içinde ve sonrasında karşılaştığı sıkıntıların üstesinden gelmek gibi sorunlar olabilir. Sosyal görevli belki daha fazla kontakta ihtiyacınızı olup olmadığını sormak üzere kendiliğinden size gelebilir. İsterseniz şartsız bir tanışma görüşmesini kendiniz de isteyebilir ve görüşmeden sonra bu kontakta devam etmek isteyip istemediğinizi de belirlersiniz.

Pedagoji görevlileri

Pedagoji görevlileri Willem-Alexander Çocuk Hastanesine bağlı olup çocukların hastanede kalmaları sırasında kendilerine verilen rehberlikte önemli bir rol oynarlar. ICK ünitesi gerektiğinde, örneğin uzun bir yatış süresinde, pedagoji görevlilerini devreye sokabilir.

Ruhani bakım

Bu hizmet ruhani bakıcıların bir ekibinden oluşmaktadır. Kendi din veya hayat görüşünüze bakılmaksızın, felsefe veya ideolojik düşünce ve sorularınızla bunlara başvurabilirsiniz. Size ilgi, destek ve rehberlik sunarlar. Ayrıca istenilen hayat görüşü veya dine mensup, hastane dışından, bir ruhani bakıcıyla da sizi görüştürebilirler. İsterseniz, ruhani bakıcıyla, sizin adınıza hastane dışından birisiyle görüşme isteminde bulunuruz.

Psikoloji

Çocuğunuzun ICK ünitesine yatışı hem çocuk hem de tüm ailesi için sarsıcı bir olaydır. ICK ünitesinde kalış süresince başınıza gelen her şeyin üstesinden gelmek için

bir çocuk psikoloğu belki yardımcı olabilir. Yardıma ihtiyacınız olduğunuzda bunu bize bildiriniz, bunu üzerine sizin için bir randevu yaparız.

Veli salonu, rooming-in ve Ronald McDonald evi

ICK ünitesinin girişinde veli/bakıcı olarak sakince kalabileceğiniz bir veli salonu vardır. Veli salonu Ronald McDonald Huiskamers'ın (salonlarının) bir parçasıdır. Bu konuda daha fazla bilgi içeren bir broşür bulunmaktadır. Bu salon sadece ICK ünitesinde bulunan çocukların velileri/bakıcıları tarafından kullanılabilir. Veli salonunun anahtarını hemşire bankosundan teslim alabilirsiniz. Odayı her kullanmadan sonra derli toplu bırakıp ve anahtarı yerine asmanızı rica ederiz.

Geceleri çocuğunuzun yanında geceleme üzere 1 veli / bakıcı için olanak vardır. Buna rooming-in denilir ve ancak çocuğunuzun yararına ise mümkündür. Yatış işlemi sırasında bilgi ve kuralları içeren bir broşür alırsınız.

LUMC hastanesinden on dakika yürüme mesafesinde Ronald McDonald evi bulunur. Bu ev ciddi oranda hasta olan çocukların velilerine ve yakınlarına kalma olanağı sunar. Bu evde çocuğunuzun hastanede yatışı boyunca bir oda kiralayabilirsiniz. En fazla iki kardeşin de burada yatma imkânı vardır. Hemşire konu hakkında daha fazla bilgi verebilir. Buraya da bakınız www.kinderfonds.nl.

Olanaklar

LUMC hastanesindeki olanaklar hakkında www.lumc.nl adresinde daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

İkinci kattaki Leidse Plein'de yararlanabileceğiniz çeşitli olanaklar bulunur. Burada başka şeylerin yanı sıra, hasta servis bürosu, lokanta türü olanaklar, çocuk bakım yeri, sessizlik ve dua mekânı, kitap ve çiçek dükkânı da bulunur.

Aracınızı LUMC hastanesinin park garajına park edebilirsiniz. 4 saatten fazla kalacaksanız indirim düzenlenmesinden faydalanabilirsiniz. Konu hakkında merkezi holdeki kabul yerinden veya bölümdeki hemşireden bilgi alabilirsiniz.

2. kattaki genel çocuk bakım yerinin yanı sıra 6. katta, çocuğunuzun kardeşlerinin bir yetişkinin refakatinde yararlanabilecekleri bir çocuk çatı bahçesi vardır. Açılış saatlerini ve hangi etkinliklerin yapıldığını öğrenmek için ICK ünitesinin girişindeki bildiri tahtasına bakınız.

Çocuk bölümüne nakil

Yoğun bakıma ve izlememize gerek kalmamışsa çocuğunuzu çocuk bölümüne naklederiz.

Nakil konusunda sizi en kısa zamanda bilgilendirmeye çalışırız. Her nakilde hemşire ve doktorlar tarafından sözlü ve yazılı devir yapılır, böylece verilen bakım birbiriyle uyum haledir.

Devir işlemi hakkındaki bilgilendirme broşürü ICK ünitesinde hazır bulundurulur.

Soru, görüş ve şikâyetler

Hastalarımızın, ailelerinin ve yakınlarının memnuniyetini ve bakımın kalitesini düzeltmek için sürekli uğraş vermekteyiz. ICK ünitesi bunun için dâhili ve harici kalite

arařtırmalarına, düzeltme projelerine ve kayıt sistemlerine katılmaktadır. Bunu yaparken bazı durumlarda hasta bilgilerinin deęiř tokuřu ve kaydı da yapılır. Bu çok titiz olarak ve geçerli gizlilik kullarına uygun řekilde olur. Örneęin, aralıksız Pediatric Intensive Care Evaluatie (PICE - Pediatric Yoęun Bakım Deęerlendirmesi) ve aralıksız veli memnuniyeti arařtırmasına da katılmaktayız.

Buna katılımınız zorunlu deęildir, buna itirazınız varsa lütfen bize bildiriniz.

Bölümde kalıř sresindeki yaklařım ve tedaviden sizin ve çocuęunuzun memnun olmanız hedeflenmiřtir. Görüř veya řikyetiniz varsa bunları bize bildirmenizi rica ederiz. Bu durumda tatmin edici bir çözüm bulmaya çalıřırız.

Ayrıca, isterseniz hastanenin řikyet komisyonuna da bařvurabilirsiniz. Bu konu için 2 kattaki Leidse Plein'de bulunan hasta servis bürosuna danıřabilirsiniz, telefonu 071-526 2989.

Soracaklarınız varsa bunları memnuniyetle yanıtlanırız.

Adres ve telefon numaraları

Leids Universitair Medisch Centrum
Albinusdreef 2, 2333 ZA Leiden
Telefon: 071-52 69111

ocuk Yoęun Bakım nitesi

Yazıřma adresi
LUMC Intensive Care Kinderen, J-04-Q
Postbus 9600, 2300 RC Leiden

Telefon 071-52 61677 ve 071-52 61422. (LUMC dâhili hat: 61677 / 61422)

Aralık 2015

500/10

العناية الفائقة للأطفال

تجد في هذا المنشور معلومات حول إقامة طفلك في قسم العناية الفائقة للأطفال (ICK) وهو جزء من قسم العناية الفائقة. تجد مزيداً من المعلومات على www.lumc.nl.

تجد الموقع وبيانات الاتصال في الطرف الخلفي لهذا المنشور.

الفرقة

يُدخل إلى قسم ICK أطفال تتراوح أعمارهم بين 0 و 18 سنة. لقسم ICK غرف لشخصين وبعض الغرف لشخص واحد. يتعلق نوع الغرفة التي سيدخل إليها طفلك بسبب الإدخال.

تعمل في قسم ICK فرقة مكونة من أطباء وأخصائيين في التمريض، بمساعدة مساعدين الرعاية والسكرتيرة. إنهم يتعاونون مع أطباء اختصاصيين آخرين وخدمات مساندة مثلًا المعالجة الفيزيائية والخدمة الاجتماعية والرعاية النفسية وعلم النفس وأخصائي البرامج الغذائية.

يجوز لأشخاص الاتصال أن يتصلوا بنا ليلاً ونهاراً للحصول على معلومات حول طفلك. نطلب منكم أن تفضلوا بعدم الاتصال بنا بين الساعة 7:30 و 8:00 والساعة 15:00 و 15:30 والساعة 22:45 و 23:15 لأن الأخصائيين في التمريض ينقلون مهامهم إلى بعضهما بعضاً.

تتكون الفرقة الطبية من أطباء اختصاصيين في العناية الفائقة للأطفال ومساعدي الطبيب الاختصاصي وهم الذين يحددون السياسة الطبية الخاصة بطفلك. يجري أحد الأطباء محادثة معك بمناسبة الدخول ويتعلق إجراء المحادثات بعد ذلك بمجرى المرض. إذا كانت لديك أسئلة حول مرض طفلك أو معالجته يمكن طلب اتخاذ ميعاد لتتحدث مع أحد الأطباء. إننا نسعى على قدر الإمكان إلى أن يتم تعيين نفس الطبيب كوسيطك الأول وأن يجري هذا الطبيب المحادثات معك على قدر الإمكان.

يعمل في قسم ICK أخصائيون في العناية الفائقة للأطفال وأخصائيون في العناية الفائقة للأطفال في طور التعليم. تجد عند المنضدة لوحة مكتوب عليها اسم الممرض(ة) التي هي مسؤولة عن طفلك ومن هو الطبيب صاحب الدور بالجدول.

إذا أقام طفلك مدة طويلة في قسم ICK سيخصص له/لها ممرضان مسؤولان أولاً (EVV). لهما دور تنسيقي في إجمالي العناية بطفلك وذلك مع طبيب المحادثة الخاص بك. يعتني ممرضاً EVV بطفلك في كثير من الأحيان ولكن ليس دائماً.

الزيارة

أوقات الزيارة الخاصة بالأب/أولياء الأمر هي بين الساعة 08:00 و 12:00 وبين الساعة 14:00 و 22:00. تستطيع أن تزور طفلك في وقت مناسب لك بفضل أوقات الزيارة الواسعة.

في حالة زيارة أفراد العائلة الآخرين والأصدقاء يجب دائماً أن يحضر أحد الوالدين/أولياء الأمر كذلك. يجوز لكل والد/ولي الأمر أن يحضر بزائرين اثنين إلى أقصى حد. من أجل ضمان راحة الطفل المريض تحدد مدة زيارة الغير ليس الوالدين/أولياء الأمر بـ30 دقيقة. يرجى التشاور مع الممرضة في الوقت المناسب. نطلب منكم عدم الانتظار في ممر

غرفة العناية الفائقة أنما أن تذهب إلى قاعة الانتظار العامة H-04 أو ميدان Leidse Plein الخاص بأفراد العائلة وغرفة الجلوس الخاصة بالآباء.

يجوز للإخوة والأخوات فوق عمر 4 سنوات أن يحضروا للزيارة بشرط أن يكونوا قد أصابوا بجذري الماء ولا يصابوا بالزكام وأن يكونوا قد تم تلقيحهم حسب برنامج التلقيح الحكومي، راجع www.rijksvaccinatieprogramma.nl. في حالة الشك يرجى التشاور دائماً مع الممرضة.

لا يمكن الزيارة بين الساعة 12:00 و 14:00 فنسعى إلى أن يتمتع الأطفال بلحظة راحة في ذلك الوقت. يجوز للوالدين/أولياء الأمر أن يبقوا مع الطفل المريض خلال مدة الراحة ولكننا نطلب منهم عدم مغادرة الغرفة والمحافظة على الراحة وترك الطفل يرتاح.

نتيح للآباء/أولياء الأمر الفرصة أن يساعدوا في غسل الطفل بين الساعة 08:30 و 09:30 صباحاً. يرجى التشاور في ذلك مع الممرضة في اليوم السابق.

كثيراً ما يجوز لكم الوالدين/أولياء الأمر أن تبقوا مع الطفل خلال العناية به أو معالجته، وكذلك في أوضاع حازمة وخطيرة. نطلب منك مغادرة الغرفة في حالة تنفيذ عمليات تحت ظروف معقمة. وأحياناً يرى الطبيب أو الممرضة أنه من المفضل أن تغادر القسم لسبب آخر. إننا نتحدث معك على ذلك ونعتمد على تعاونك.

للزوار أن يستعملوا قاعة الانتظار العامة الخاصة بالعناية الفائقة الموجودة في موقع H-04. لا تتسع قاعة الانتظار إلا لعدد محدود من الزوار ولهذا فنعتمد على تعاونكم ونطلب منكم اتباع تعليمات موظفي قسم العناية الفائقة. يرجى عدم الجلوس في قاعة الانتظار مع أكثر من 6 زوار لكل مريض ومغادرة قاعة الانتظار بعد انتهاء أوقات الزيارة. أما مجموعات كبيرة من الزوار والزوار خارج أوقات الزيارة فلهم أن يستعملوا المرافق العامة الموجودة في ميدان Leidse Plein في الطابق الثاني.

من الممكن أن تستعمل الغرف العائلية الموجودة في القسم لمدة محدودة بالتشاور مع موظفي قسم العناية الفائقة. كما يتيح مستشفى CMUL إمكانية محدودة للمبيت في المستشفى.

قواعد التصرف

إننا نتوقع من كل من موظفينا والزوار تصرفاً سليماً. نحن نتعامل معكم باحترام وهذا ما نطلبه منكم كذلك.

نحن من المتفهمين أن الدخول إلى المستشفى يؤدي إلى إرهاق عصبي لدى المريض والعائلة أو أن الأمور لا تمر دائماً حسب الإرادة. يرجى المحادثة على ذلك مع موظفي قسم العناية الفائقة. مع ذلك فلا نستطيع أن نقبل العدوان الشفوي أو البدني. وفي حالة وقوع حدث سنستعين بالحراسة عند الاقتضاء. وفي هذه الحالة يمكن أن يقام بإبعادك من القسم وأن تمنع من الدخول.

قواعد النظافة في قسم العناية الفائقة

كثيراً ما يعانون المرضى الموجودون في قسم العناية الفائقة من مرض خطير ولهم مناعة ناقصة ضد الالتهابات. أصبحت الجراثيم التي تسبب هذه الالتهابات لا تتأثر بالمضادات الحيوية الشائعة أكثر فأكثر ويؤدي ذلك إلى صعوبات في محاربتها. لا تشكل هذه الجراثيم خطراً لك بصفتك زائراً. ولا يجب عليك إلا مراعاة نظافة اليدين المعتادة.

يجب على كل الموظفين أن يراعوا قواعد النظافة من أجل تجنب انتشار الجراثيم من مريض إلى مريض على قدر الإمكان. يجب على الأخصائيين في التمريض والأطباء ومستخدمي المستشفى الآخرين أن يطهروا أيديهم بالكحول قبل كل اتصال بالمريض وبعده.

يتم اتخاذ إجراءات وقائية إضافية لدى مرضى ذوي التهاب معدٍ أو في حالة الشك المعقول. تنطبق الإجراءات على المرضى المعنيين وأحياناً على المرضى الآخرين في القسم كذلك حتى يحد من احتمال الانتشار على قدر الإمكان. يشار إلى ما يسمى بإجراءات الانعزال على بطاقة التعليمات الملونة جنب باب غرفة المريض. في هذه الحالة تنطبق على كل الموظفين وكذلك على الزوار إجراءات صحية إضافية. يرجى أن تطلب من الممرضة توضيحاً لما يجب عليك القيام به.

أخبر الممرضين إذا أصبت أنت أو أصاب أحد في محيطك بمرض معدٍ، أو إذا كان ذلك محتملاً. فيستطيعون أن ينصحوك بإجراءات من أجل تجنب انتشار العدوى.

لا يجوز إحضار الزهور والنبات إلى قسم ICK. نطلب منك عدم إحضار المأكولات القابلة للتلف إلا قليلاً وتوفيرها بالتاريخ واسم طفلك. لا يجوز الأكل والشرب في غرفة المريض. لك أن تستعمل غرفة الجلوس الخاصة بالآباء لذلك.

الملابس واللعب الناعمة والموسيقى

سيتمتع طفلك بوجود أشياء مألوفة حوله مثلاً لعبته الناعمة المفضلة أو المصاصة أو اللعب أو الموسيقى. لأسباب صحية نطلب منك إحضار لعب ناعمة نظيفة قابلة للغسل وغسلها مرة في الأسبوع وكل مرة في حالة الوسخ الظاهر. يرجى إحضار الملابس المريحة أيضاً. بمجرد أن يكون من الممكن يجوز للطفل أن يرتدي ملابسه الخاصة.

الاتصال بالمحمول / استخدام الإنترنت

لا يجوز استخدام الهاتف المحمول ولا الجول على الإنترنت أو استخدام التطبيقات المحمولة في قسم ICK فقد يسبب ذلك أعطالاً في الأجهزة الطبية الموجودة في القسم. حتى ولو لا تستخدم الهاتف المحمول يرسل هذا الجهاز أشعة قد تشوش على الأجهزة. لهذا فأطفئ الهاتف المحمول أو شغّل وضع الطائرة قبل الحضور في قسم ICK وغادر القسم إذا أردت إجراء مكالمات.

مع ذلك فيمكن لك الجول على الإنترنت واستخدام التطبيقات بسلامة عبر شبكة Wi-Fi اللاسلكية المجانية "LUMCgast" بدون خطر تعطيل الأجهزة.

أجهزة الحراسة

تجد لدى كل سرير شاشة معلقة وعدد من الأجهزة. تصلح هذه الأجهزة لحراسة طفلك وعند الاقتضاء لمساعدة الوظائف البدنية المهمة مثلاً التنفس ونبض القلب وضغط الدم. لا تخاف من الإشارات المتنوعة التي تحدثها هذه الأجهزة مثلاً المصابيح الومضة والطنين وإشارات الإنذار فنحن نرى هذه الإشارات في الحال ونميز بين الإنذار الحقيقي والكاذب ونرد عليها عند الاقتضاء.

بالإضافة إلى ذلك هناك كاميرا فوق السرير تقوم أيضاً بحراسة كل طفل. تظهر صور هذه الكاميرا على شاشة موجودة وراء منضدة الاستقبال حتى تتم الحراسة الإضافية من هناك. لا تسجّل هذه الصور ولا يحتفظ بها.

وهناك طريقة حراسة أخرى وللعلم أن الصوت في الغرفة ينقل بطريقة مقوية إلى مكبر صوت موجود في الممر وإلى منضدة الممرضين. في هذه الحالة يمكن الاستماع في الممر إلى المحادثات المجرة في الغرفة. لا تسجل هذه المحادثات. إذا كانت الحراسة الصوتية مشغلة يشتعل المصباح الأحمر فوق باب الغرفة في الممر.

التخدير والاضطراب

تتطلب حالة طفلك الصحية كثيراً ما أن تُعطى لطفلك أدوية من أجل تسكينه أو إبقائه نائماً. هذا ضروري للتمكين من المعالجة من جهة ومن جهة أخرى لرخاء الطفل. للممرضة أن تقول لك إذا كان طفلك مستيقظاً أو كان ينام نوماً عميقاً ومن المفضل أن تتركه يرتاح.

من أجل تجنب أن طفلك يلحق ضرراً بنفسه في مدة اضطراب نستخدم عند الاقتضاء إجراءات مقيدة للحرية. يعني هذا على سبيل المثال أننا نحصر حرية الحركة باستعمال شرائط للمعصم. هكذا ينخفض الاحتمال لسقوط طفلك من السرير أو أن يزيل الأسلاك والأنابيب من نفسه. إذا كان عندك مانع لذلك يرجى التحدث عليه مع الطبيب أو أخصائي التمريض.

فروع أخرى

البرامج الغذائية

إذا لم يكن ممكناً أن يأكل طفلك طعاماً عادياً سيستعين الطبيب عند الحاجة بأخصائي البرامج الغذائية. يقدم هذا الأخصائي نصيحة لتحسين حالة التغذية. عندئذ تؤخذ عادات طفلك الغذائية ورغباته بعين الاعتبار. في أغلب الأحيان يمكن مواصلة الرضاعة الطبيعية للرضاع، وعند الحاجة بواسطة أنبوب غذائي. للأمهات أن تستخدمن التجهيزات الموجودة في القسم من أجل شفط حليب الأم. يمكن للممرضات أن يزودك بمزيد من المعلومات حول ذلك.

المعالجة الفيزيائية

سيحضر معالج فيزيائي إلى طفلك إذا وجدت أسباب طبية له. سيضع هذا المعالج الفيزيائي خطة للمعالجة بناء على هذه الأسباب الطبية.

الخدمة الاجتماعية

يعمل في قسم ICK مساعد اجتماعي يقوم بمساندة الوالدين ويمكن المساعدة في التوصل إلى حل مشاكل عاطفية أو عملية، مثلاً بدل السفر أو طلب الإجازة من رب العمل، وأيضاً في التغلب على كل ما يحدث لطفلك خلال وبعد إقامته في قسم ICK. من الممكن أن يحضر إليك المساعد الاجتماعي من تلقاء نفسه ليسألك عما تحتاج إلى مزيد من الاتصال. يجوز لك أيضاً أن تطلب منه إجراء محادثة للتعرف بلا التزام، وبعد ذلك لك أن تقرر في البقاء على اتصال به أم لا.

المساعدون التربويون

يعمل المساعدون التربويون في مستشفى Willem-Alexander للأطفال ولهم دور هام في إرشاد الأطفال خلال إقامتهم في المستشفى. يمكن لقسم ICK الاستعانة بالمساعدين التربويين عند الحاجة، مثلاً في حالة إقامة طويلة.

الرعاية النفسية

تتكون هذه المصلحة من فرقة من مستشارين دينيين. لك أن تلتجئ إليهم بأفكارك وأسئلتك بالنسبة إلى العقيدة، بغض النظر عن دينك أو اعتقادك. إنهم يقدمون إليك الانتباه والمساعدة والإرشاد. يمكنهم أيضاً إجراء اتصال بمستشار ديني خارج المستشفى من الاعتقاد أو العقيدة المطلوبة. إذا أردت نطلب لك محادثة مع مستشار ديني.

علم النفس

إقامة طفلك في قسم ICK هي حادثة جسيمة لطفلك وللعائلة كلها. من الممكن أن يساعدك أخصائي علم نفس الأطفال في التغلب على كل ما تشهده خلال الإقامة في قسم ICK. أعلمنا إذا كنت تحتاج إلى هذه المساعدة فسأخذ موعداً لك.

غرفة الجلوس للآباء والمبيت في غرفة الطفل ودار روناك مكدونالد

تجد عند مدخل قسم ICK غرفة جلوس للآباء حيث يمكنكم الوالدين/أولياء الأمر أن تجلسوا بهدوء. تنتمي غرفة الجلوس للآباء إلى غرف الجلوس لروناك مكدونالد. يتوفر منشور فيه مزيد من المعلومات حول غرفة الجلوس للآباء. لا يجوز استخدام هذه الغرفة إلا للآباء/أولياء الأمر لأطفال في قسم ICK. لك أن تطلب مفتاح غرفة الجلوس للآباء من المنضدة. نرجو منكم ترك الغرفة بحالة منظمة بعد كل استخدام وإعادة المفتاح.

هناك إمكانية لأن يبيت أحد (1) الوالدين/أولياء الأمر في غرفة الطفل ليلاً. يجوز النوم في غرفة طفلك إذا كان ذلك في مصلحة الطفل. تستلم المنشور المحتوي على المعلومات والقواعد بمناسبة الدخول.

تقع دار روناك مكدونالد على مسافة عشر دقائق ماشياً من مستشفى LUMC. تتاح الفرصة إلى والدي الأطفال المرضى جداً أن يقيما قريباً من طفلهما. لك أن تستأجر غرفة في الدار خلال الإقامة في المستشفى. وحتى من الممكن أن يبيت هناك ما لا يزيد على أخوين أو أختين. يمكن للمريض أن يزودك بمزيد من المعلومات حول ذلك. راجع أيضاً www.kinderfonds.nl

التجهيزات

تجد مزيداً من المعلومات حول التجهيزات في مستشفى LUMC في الموقع على الإنترنت www.lumc.nl.

توجد في ميدان Leidse Plein في الطابق الثاني تجهيزات متنوعة ولك أن تستخدمها مثلاً مكتب الخدمة للمرضى وتجهيزات المطعم وإيواء الأطفال ومجال السكوت والصلاة ومكتبة وكشك الزهور.

لك أن توقف السيارة في كراج وقوف السيارات التابع لمستشفى LUMC. إذا كانت ستقف سيارتك في الكراج لمدة تزيد على 4 ساعات لك أن تستعمل نظام التخفيض. اسأل عنه في منضدة الاستقبال في القاعة المركزية أو عند الممرضة في القسم.

بالإضافة إلى إيواء الأطفال العام الموجود في الطابق الثاني تجد في الطابق السادس حديقة للأطفال على السطح يجوز لأخوة الطفل المريض وأخواته أن يستخدموها تحت إشراف شخص بالغ. راجع اللوحة الاستعلامية الموجودة عند مدخل قسم ICK لمعرفة الأوقات والأنشطة المخططة.

الانتقال إلى قسم الأطفال

سوف ننقل طفلك إلى قسم الأطفال عندما لا تعود عنايتنا الفائقة والحراسة ضرورية. نسعى إلى أن نطلعك بأسرع وقت ممكن بالانتقال. يقوم الممرضون والأطباء بنقل المعلومات شفويًا وكتابيًا بمناسبة الانتقال، حتى تتسجم العناية تمامًا. يتوفر منشور استعلامي حول عملية النقل في قسم ICK.

الأسئلة والملاحظات والشكاوى

إننا نبذل جهدنا من أجل تحسين جودة العناية وارتياح مرضانا وعائلاتهم وأقاربهم. لهذا الغرض يساهم قسم ICK في بحوث داخلية وخارجية في الجودة وفي مشاريع التحسين وأنظمة التسجيل. وبهذه المناسبة يتم تبادل بيانات المرضى وحفظها في بعض من الحالات. يقام بذلك بعناية ودقة ووفقاً لتعليمات حماية المعطيات الشخصية المعمول بها. مثلاً نساهم في تقييم العناية الفائقة للأطفال (PICE) المستمر وفي بحث ارتياح الآباء المستمر.

لا واجب عليك أن تساهم فيه ويرجى إخبارنا به إذا كان لك مانع.

إننا نسعى إلى أن تكونوا أنت وطفلك مرتضيين بالمعالجة والمعاملة خلال الإقامة في القسم. إذا كانت لديك ملاحظات أو شكاوى نرجو منك اطلاعنا بها. سوف نحاول أن نتوصل إلى حل مرضٍ.

يمكن أيضاً أن تتوجه بها إلى لجنة الشكاوى التابعة للمستشفى. من أجله يرجى الذهاب إلى مكتب الخدمة للمرضى الموجود في الطابق الثاني في ميدان Leidse Plein، رقم الهاتف 071-5262989.

إذا ما زالت عندك أسئلة يسرنا أن نتحدث معك.

العنوان وأرقام الهاتف

المركز الجامعي الطبي في لايدن LUMC
2333 AZ لايدن، 2 Albinusdreef
رقم الهاتف: 071-52 69111

العناية الفائقة للأطفال

عنوان المراسلة

J-04-Q، LUMC Intensive Care Kinderen
2300 RC لايدن، Postbus 9600

رقم الهاتف 071-52 61677 و 071-52 61422. (داخل مستشفى LUMC: 61677 / 61422)

ديسمبر/كانون الأول 2015

10/500